opusdei.org

教宗方濟各主持復活主日彌撒

與教宗一起參與2021年聖週禮儀

2021年4月5日

教宗方濟各於2021年復活主日在聖伯多祿大殿宗座祭台主持了大禮彌撒。

教宗方濟各於4月4日復活主日上午在梵蒂岡聖伯多祿大殿主持大禮彌撒。雖然在現場參禮的信友人數不多，但在世界各地通過數字媒體參加這台感恩祭的天主教徒卻數不勝數。比方

說，光是在本新聞網英文臉書專頁上同時慶祝耶穌復活的人數，就有將近9千人。超過170個新聞廣播網和媒體渠道進行了復活節禮儀的直播。

在基督信仰的這個至聖慶典裡，教宗方濟各選擇以靜默省思取代侃侃而談，在彌撒講道的時刻默觀基督從死者中復活的奧跡。在教宗帶領信眾靜默祈禱之前，禮儀中以拉丁語和希臘語恭讀了《若望福音》所記載的耶穌復活奧跡（參閱：若廿1-9）。

在聖祭禮儀中，教宗誦唸了感恩經第一式。這段又稱為「羅馬正典」（Roman Canon）的經文是拉丁禮仍在使用的感恩經中最古老的一個，至少可追溯至七世紀大額我略教宗的時期。

當天裝飾聖伯多祿大殿的鮮花來自於荷蘭。由該國花農獻花點綴教宗主禮的復活節彌撒，至今已有35年之久。去年由於新冠疫情突然爆發，暫停了這項傳統。今年荷蘭花農敬獻給聖伯

多祿大殿宗座祭台的花卉是雪山玫瑰（Avalanche roses）。與此同時，花農也捐獻給羅馬若干安老院同樣品種的玫瑰花，對疫情下的受苦者表達關懷之情。

這台大禮彌撒結束之際，教宗方濟各向聖伯多祿大殿新任總鐸甘貝蒂（Mauro Gambetti）樞機表示歡迎，並向卸任總鐸科馬斯特里（Angelo Comastri）樞機致以感謝。後者擔任聖伯多祿大殿總鐸一職長達16年，因年滿78歲屆齡退休。教宗感謝科馬斯特里樞機的牧職、靈修、宣講和慈悲。

最後，教宗也感謝所有為逾越節三日慶典辛勤服務的人員，包括聖詠團、輔祭員、讀經員和執事等人。因著他們的付出，聖週的禮儀得以盡善盡美。

聖伯多祿大殿-神聖之夜復活前夕守夜禮由 教宗方濟各主持

神聖之夜復活前夕守夜禮

宗祝聖聖油彌撒：宣講福音永遠與擁抱十字架聯繫在一起

聖週四

教宗4月1日聖週四在聖伯多祿大殿主持聖油彌撒。在彌撒講道中，教宗強調，宣講福音的喜樂總是與受迫害的十字苦架聯繫在一起。因羅馬目前仍處在新冠疫情高峰期，參加當天禮儀的信友很少，在場參禮者大部分是司鐸。參禮的司鐸們在教宗面前隆重地重發了司鐸聖願。

教宗在講道中解釋，福音向我們展示了“受迫害、十字架與福音的宣講聯繫在一起”的幅度。在默想耶穌通往

苦難和死亡的“時刻”，教宗說，“喜樂宣報的時刻、受迫害的時刻與十字架的時刻聯繫在一起”。“天主聖言溫柔之光在心地善良人的心中明亮地閃爍著，但也引起了不友善的人的困惑和拒絕，我們在福音中一再看到這一點。”

教宗給出了一些福音中例子，教宗談到撒在地裡的好種子結出豐碩的果實，但同時也引起了敵人的嫉妒。教宗說，“慈悲父親溫柔的愛把浪子拉回到了父的懷抱，但也招致大兒子的不滿和憤怒”。“所有這些都讓我們看到福音的宣報與受迫害和十字架奇妙地聯繫在一起。”

接著，教宗從兩個方面來解釋這奇妙的聯繫。教宗解釋第一個方面說，“我們驚奇地看到耶穌在公開傳福音之始就已存在，甚至在祂出生以前”。“所有這些讓我們認識到，十字架的奧秘‘從一開始’就已存在，十字架不是偶然出現的。”教宗解

釋，“當耶穌的時候來到時，祂完全擁抱了十字架”，因為在十字架內沒有模稜兩可的空間、沒有商量的餘地。

教宗在談第二個方面時說：“十字架的某個層面是我們人類狀況、我們的限度和脆弱不能分割的一部分。然而，十字架上也確實發生了與我們人類的軟弱無關的事情，而是毒蛇咬了一口。毒蛇看到被釘十字架的主毫不自衛，便攻擊祂，企圖毒害祂，破壞祂的工程.....。惡魔的毒害即是那持續堅持‘拯救你自己吧’的呼喊。”教宗強調，正是在這種企圖帶來死亡的殘忍而疼痛的“咬傷”中，我們最終看到了天主的勝利。

教宗接著說，感謝耶穌的修和寶血，它是蘊含基督光榮力量的十字架。它戰勝了邪惡，並使我們擺脫邪惡力量的控制。

教宗強調，在十字架面前，我們基督徒不在“退縮者之列”。教宗

說：“在宣報福音時，我們擁抱十字架的方式清楚地表明兩點：因福音而受的苦難不是我們的，而是在我們內的基督在受苦；以及我們不是在宣講自己，而是在宣講耶穌。”

教宗在結束講道之際，談到他曾經歷的一件事，那是在他生命消沉的時刻，他祈求天主賜給他恩寵，好能擺脫困難和複雜迷茫的境況。那時，他在聽告解時，請一位辦告解的老修女為他祈禱說：修女，作為妳的補贖，為我祈禱吧，因為我需要一個特別的恩寵。老修女回答道：上主一定會給你恩寵，但請不要搞錯了，祂必會按照祂自己聖善的方式賜予你。

最後，教宗表示那個修女說的話對他有很大的幫助，說道：“天主一定會賜給我們所祈求的，但祂是以祂聖善的方式賜予我們。這方式包含著十字架，這十字架不是為受虐，而是為了愛、愛到底。”

教宗方濟各：仰望在十字架上得勝的耶穌，我們深感驚喜

聖枝主日

面對基督的愛，請從驚喜之情重新出發。教宗方濟各於3月28日聖枝主日在梵蒂岡聖伯多祿大殿宗座祭台主持大禮彌撒時，發出了這項呼籲。這台紀念主耶穌榮進耶路撒冷的感恩祭，為聖週拉開了序幕。這段時期的禮儀伴隨著我們從迎接主耶穌騎著驢子進聖城的喜悅，到目睹祂獲罪受刑的痛苦。

教宗在講道中說：「我們要從驚喜之情重新出發；仰望十字架上的耶穌，對祂說：『主，祢多麼愛我！我對祢來說多麼珍貴！』我們要接受耶穌帶給我們的驚喜，好能重新生活，因為生活的偉大之處不在於擁有財物或功名成就，而在於發現自己被愛。這是生活的偉大之處：發現自己被愛！生活的偉大之處即在於愛的美好。在被釘十字架的耶穌身上，我們看見受屈

辱的天主、全能的天主淪為被捨棄的那位。而因著驚喜之情的恩寵，我們明白在生活中接納一名被捨棄的人、親近一名受屈辱者的同時，我們便是愛耶穌：因為祂臨在於卑微弱小者、被拒絕的人，以及那些遭到我們如同法利塞人一般的文化譴責的人身上。」

當天福音中深感驚喜的人是站在十字架對面的百夫長（參閱：谷十五1-39）。這名羅馬士兵看見精疲力竭的耶穌在嚥下最後一口氣時依然去愛，遂宣認了他的信仰：「這人真是天主子！」天主的勝利在於十字架，這令跟隨的人失望。他們尋求的是「默西亞的形象，而非默西亞本人」；他們期待用刀劍打敗羅馬人。天主所揭示的則令他們感到驚奇，因為天主只靠愛而非武力的力量為王。

教宗強調，基督徒的驚喜之情不同於世界的欽佩讚嘆。「今天也有許多人敬佩耶穌：祂說的很好，祂力行了愛

與寬恕，祂的榜樣改變了歷史。這些人敬佩耶穌，但自己的生活卻沒有改變。因為光是敬佩耶穌還不夠，還需要追隨祂的芳蹤，接受祂的挑戰：從敬佩進入驚喜」。

看到全能者變得無足輕重，目睹萬王之王以十字架作為祂的寶座，聽到前呼後擁迎接耶穌的歡呼之聲變成要把祂釘在十字架上的喊叫聲，這令我們驚訝。然而，這一切的羞辱為什麼會發生呢？教宗答道，這是「為了觸碰我們人性的最深處，不讓我們感到孤單」；這是「為了拯救我們」。「耶穌親身體驗到我們撕心裂肺的矛盾處境，以這種方式使之得到救贖，得到轉變」。因此，我們需要讓天主聖愛來感動自己，擺脫「流於慣例的信仰、在悔恨和失望中裹足不前的生活」，向聖神敞開心扉，懇求祂賜下感到驚喜的恩典。

教宗最後表示：「祂的愛親近我們的脆弱，直達我們深感羞恥的地方。現

在我們知道自己並不孤單：在每個創傷、每個恐懼中，天主都與我們同在；任何罪過都沒有最後的話語權。天主大獲全勝，而勝利的聖枝乃是經由十字木架而來。因此，聖枝與十字架密不可分。」

（© 梵蒂岡新聞網）

pdf | document generated automatically from https://opusdei.org/zht/article/jiao-zong-fang-ji-ge-yang-wang-zai-shi-zi-jia-shang-de-sheng-de-ye-su-wo-men-shen-gan-jing-xi/ (2025年12月11日)